



Australian Government



Forum sur la Coopération pour le Développement 2012

Symposium de haut-niveau

« Construire un avenir durable – Partenaires dans la Coopération pour le Développement »

Traduction
non officielle

14-15 May 2012, à Brisbane, en Australie, Centre des expositions et de la Convention.

APERÇU

Le Forum des Nations Unies sur la coopération pour le développement (DCF) considère les tendances et les progrès réalisés dans la coopération internationale au développement. Il vise également à promouvoir une plus grande cohérence entre les activités des différents acteurs du développement.

La prochaine réunion du DCF, qui se tiendra les 5 et 6 Juillet 2012 au siège de l'ONU à New York. L'objectif du symposium de haut niveau de Brisbane est de contribuer à la préparer. La réunion mettra l'accent sur le lien entre le développement durable et la coopération au développement.

En vue de la préparation du DCF, différents symposiums ont été organisés. Un symposium de haut niveau a eu lieu en Mai 2011 au Mali sur le thème « Orienter la coopération au développement vers les Objectifs du Millénaire pour le Développement: efficacité et résultats ». Un deuxième symposium de haut niveau sur le thème "Travailler ensemble pour renforcer l'impact de l'aide au développement" a eu lieu au Luxembourg en Octobre 2011. Le 9 Février 2012, une réunion préparatoire pour le DCF a débattu sur le thème des "Nouvelles dynamiques de la coopération au développement: Défis et opportunités".

LE SYMPOSIUM DE HAUT NIVEAU DE BRISBANE

Le symposium de Brisbane se penchera sur les implications de la transition vers un développement durable pour la coopération au développement.

Il réfléchira également à la façon dont cette transition peut contribuer à réduire la pauvreté.

Contexte

Le Groupe de haut niveau des Nations unies sur la croissance durable mondiale a récemment réaffirmé que le modèle actuel du développement mondial n'est pas tenable. Son rapport démontre que d'ici 2030, les besoins de la population mondiale auront augmenté de 50 pour cent pour la nourriture, de 45 pour cent pour l'énergie et 30 pour cent pour l'eau. Il n'est plus possible de continuer sur cette tendance. La coopération au développement peut jouer un rôle essentiel afin d'aider les pays à mettre en œuvre des politiques dans les trois domaines relatifs au développement durable – économique, social et environnemental. Il est nécessaire de développer des politiques intégrées pour assurer un développement durable.

Le Forum de haut niveau sur la Coopération pour le Développement (DCF) est composé de acteurs variés. Il a été créé pour examiner les dimensions économiques, sociales et environnementales de la coopération au développement. Le DCF, et le Symposium de Brisbane, sont donc à même d'aider les pays à adopter des politiques plus intégrées.

Objectif

Le symposium de Brisbane explorera comment la coopération au développement peut soutenir le développement durable et examinera les possibilités, les défis et les leçons apprises à cet égard. Il se penchera aussi sur les opportunités que constituent les sources de financement innovantes et les partenariats

For more information, please contact:

Development Cooperation Policy Branch, Office for ECOSOC Support and Coordination,
Department for Economic and Social Affairs, Email: dcaustralia@ausaid.gov.au

efficaces. Il examinera également le rôle du développement durable dans l'agenda pour le développement devant être défini au delà de 2015.

Résultats

Le rapport du symposium sera présenté au DCF en Juillet 2012. Les recommandations issues du Symposium seront également présentées au Sommet de Rio +20 qui se tiendra au Brésil les 20 et 22 Juin 2012.

Présentation

Le Symposium se composera d'une série de brèves discussions interactives. Des sessions séparées sont également prévues le matin du deuxième jour afin de permettre aux participants de se réunir par groupes (par exemple, pays en développement, pays développés et société civile) pour développer des recommandations pour le DCF, la conférence de Rio sur le développement durable et d'autres fora internationaux.

Afin de permettre une discussion franche et ouverte, les débats se tiendront selon les règles de « Chatham House ».

Participation

Les participants au symposium comprendront des Ministres, des Directeurs généraux et des hauts fonctionnaires en charge des affaires économiques, de la planification, de la coopération pour le développement ou de questions similaires. Ils viendront des gouvernements des pays développés et en développement, des parlements, des autorités locales, des organisations non gouvernementales et du secteur privé.

PROGRAMME DU SYMPOSIUM

Session 1: Repenser la coopération pour le développement durable

Cette session préparera le terrain pour le reste du Symposium. S'appuyant sur les discussions du DCF et d'autres débats internationaux importants, la session examinera comment la coopération au développement peut mieux soutenir la transition vers un développement durable et réduire la pauvreté.

La session discutera (i) des possibilités et des défis liés à l'intégration des dimensions économiques, sociales et environnementales dans la coopération au développement et (iii) des initiatives locales, nationales et globales qui ont réussi à soutenir le développement durable.

Session 2: La coopération au développement et le développement durable: opportunités et défis

Cette session examinera les défis et les opportunités liés à l'intégration des dimensions économiques, sociales et environnementales. Les débats porteront sur les questions suivantes: (i) comment les critères concernant l'allocation de l'aide prennent en compte les besoins et les vulnérabilités des pays; (ii) comment assurer une répartition sectorielle équilibrée de l'aide entre les domaines économiques, sociaux et environnementaux, (iii) les implications de la priorité accordée au développement durable pour la distribution de l'aide au développement entre les pays à différents stades de développement, et (iv) les moyens de renforcer les capacités des pays à poursuivre des politiques plus intégrées au niveau national et local.

Session 3: Les enseignements tirés de la coopération au développement et de la façon dont elle soutient le développement durable

Cette session examinera des exemples de coopération ayant aidé à rendre le développement plus durable. Elle (i) analysera la manière dont l'aide devrait être donnée afin de mieux contribuer au développement durable -- en mettant en évidence des expériences pratiques; (ii) examinera la meilleure façon de renforcer la croissance et les capacités productives des pays sans épuiser leurs ressources naturelles, et (iii) se concentrera sur la façon de renforcer les capacités des pays en développement à développer des politiques au niveau local et national qui soient plus intégrées et leur permettent de mieux gérer leurs ressources naturelles.

Session 4: Financement et partenariats pour le développement durable

La coopération au développement joue un rôle important pour soutenir la transition vers un développement plus durable. Cependant, une partie grandissante du financement du développement

For more information, please contact:

Development Cooperation Policy Branch, Office for ECOSOC Support and Coordination,
Department for Economic and Social Affairs, Email: dcaustralia@ausaid.gov.au

viendra d'autres sources, notamment du secteur privé. Cette session comprendra deux dialogues parallèles:

- *Vers des partenariats efficaces*: Comment peut-on mobiliser la contribution de tous les acteurs de la coopération au développement pour maximiser leur impact? Les débats porteront sur le rôle du secteur privé et des fondations, de la société civile, des gouvernements locaux, et le futur rôle de la coopération Sud-Sud et triangulaire.
- *Vers des financements plus efficaces*: Comment la coopération au développement peut-elle contribuer à mobiliser des investissements et des ressources intérieures qui soutiennent le développement durable et la réduction de la dépendance à l'aide?

Session 5: Le rôle de la responsabilité mutuelle pour réaliser le développement durable

Le développement exige que tous les acteurs soient mutuellement redevables quant à la quantité, la qualité et l'efficacité de l'aide. Il a été montré que ceci est mieux assuré au niveau national si les bailleurs et les bénéficiaires se mettent d'accord sur une politique concernant l'aide et si cette politique est débattue entre les différents acteurs dans des forums de haut niveau.

Cette session: (i) examinera les mécanismes de responsabilité mutuelle qui se sont montrés efficaces au niveau national; (ii) fera le bilan des enseignements tirés des efforts régionaux et mondiaux qui soutiennent les mécanismes nationaux; (iii) explorera les mesures visant à s'assurer que les bailleurs de fonds sont tenus redevables et qu'ils soutiennent efficacement des politiques inclusives décidées par les pays eux-mêmes; (iv) mettra l'accent sur la définition d'objectifs clés pour les stratégies de développement; (v) réfléchira à comment les leçons apprises jusqu'à présent peuvent améliorer l'impact sur le développement durable et (vi) débattrà s'il est opportun d'impliquer les acteurs non-traditionnels du

développement dans les mécanismes de responsabilité mutuelle.

Session 6: Discussions en groupes

Trois discussions seront organisées en parallèle – regroupant, respectivement, les pays en développement; les pays donateurs, et les acteurs non-gouvernementaux.

Elles porteront sur le thème du Symposium et sur d'autres questions, telles que la préparation du DCF ou de Rio plus 20 ou le suivi du Forum de Haut niveau sur l'efficacité de l'aide s'étant tenu à Busan.

Session 7: Développement durable après 2015

Cette session examinera la nécessité de placer le développement durable au centre des efforts de la coopération au développement.

Dans le cadre des préparatifs de Rio +20, il est généralement admis que le développement durable doit être au centre de l'agenda des Nations Unies pour le développement post 2015 (date à laquelle les Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD) devaient être réalisés). Il n'est cependant pas très clair comment les principes du développement durable seront intégrés. De même, il importe de réfléchir à la manière dont les objectifs relatifs au développement durable peuvent être liés à la réalisation des OMD et au processus après 2015. Cette séance permettra de clarifier ceci et de réfléchir aux implications pour la coopération au développement. Les débats pourront s'appuyer sur les questions émergentes des préparatifs de Rio +20.

For more information, please contact:

Development Cooperation Policy Branch, Office for ECOSOC Support and Coordination,
Department for Economic and Social Affairs, Email: dcaustralia@ausaid.gov.au

**VERS LE FORUM DE HAUT NIVEAU DE 2012 SUR LA COOPERATION POUR LE DEVELOPPEMENT :
SYMPOSIUM DE BRISBANE**

Projet de Programme

Dimanche, 13 Mai

Arrivée des Représentants et enregistrement

Lundi, 14 mai

Session du matin 8:45 – 13:00

		Sénateur Bob Carr, Ministre des Affaires Etrangères de l’Australie
	Accueil et Discours d’ouverture	M. Sha Zukang, Secrétaire Général de la Conférence de Rio+20 and Sous-secrétaire Général du Département des Affaires Economiques et Sociales des Nations Unies
1	Repenser la coopération pour le développement pour avancer le développement durable	Discussion avec modérateur
2	La coopération au développement et le développement durable: opportunités et défis	Orateurs de haut niveau et discussion avec modérateur

Déjeuner

Session de l’après-midi 14:30 – 18:00

3	Les enseignements tirés de la coopération au développement et de la façon dont elle soutient le développement durable	Discussion avec modérateur
4	Financement et Partenariats pour le développement durable (Sessions Parallèles)	Deux sessions parallèles organisées. Une sur le financement et l’autre sur les partenariats. Chaque session sera organisée avec des orateurs de haut niveau

Réception officielle et diner du Symposium 19:00

Mardi, 15 Mai

Morning Session 8:45 – 13:00

5	Le rôle de la responsabilité mutuelle pour réaliser le développement durable	Discussions de groupes et séance plénière avec modérateur
6	Discussions en groupes sur le thème “Construire un avenir durable”	Discussions de Groupes suivies du rapport en séance plénière

Déjeuner

Session de l’après-midi 14:30 – 18:00

	Messages clé des consultations et discussions	Séance Plénière avec modérateur
7	Développement durable après 2015	Séance Plénière avec modérateur

Réception - Cocktail 20:00